



Luxembourg, le 26 avril 2012

## COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU 24 avril 2012

La séance est ouverte à 17h45

1. Le Président présente le rapport d'activité et, en l'absence de la Trésorière, le rapport financier. Les rapports sont adoptés sans modifications.
2. M. J-M Rion, Commissaire au compte fait son rapport. Les comptes sont déclarés conformes aux pièces produites. Le rapport est annexé au présent compte rendu.
3. L'assemblée donne décharge au Comité en matière de gestion financière.
4. Mise à jour de la liste des membres : Cinq membres ont quitté l'association et aucun ne l'a rejointe. La modification de la liste des membres sera transmise au Greffe du Tribunal comme il se doit.
5. Elections : Mme GIBERTO ne se représentait pas. L'assemblée générale remercie Mme Giberto pour le travail accompli depuis plusieurs années. Les autres membres sortants se représentaient ainsi que M. José Hodar qui se présentait pour la première fois.

L'assemblée générale procède à l'élection de (par ordre alphabétique) :

- M. BREMAUD Gérard,
- M. CARRETERO-LLORENTE Emilio,
- Mme CHEVREUX Diane
- M. DELGADO-SAEZ Rogers
- M. HERNANDEZ-ROS Javier
- M. HODAR José
- M. MURAT Jean-Pierre
- Mme MUSTY Marina
- Mme VAN BUNDEREN Désirée

Le Comité procédera à la répartition des postes lors de sa première réunion.

6. points divers

La séance est levée à 18h45.

G. Brémaud  
Président

Marina Musty  
Secrétaire



## RAPPORT D'ACTIVITE 2011

L'A.E.T.M., une organisation non gouvernementale de droit luxembourgeois, s'est donné comme mission d'aider les populations les plus démunies du Tiers-Monde. Cette aide a pour objectif de soutenir des initiatives locales dans leur volonté de développement, sans tenir compte de considérations d'origine ethnique, de religion ou de politique.

L'A.E.T.M. s'emploie à sensibiliser l'opinion à la nécessité de participer au développement du Tiers-Monde par des micro-projets et donne aux bonnes volontés l'occasion d'y apporter leur concours, en versant une cotisation régulière.

### L'association en chiffres :

	2010	2011	Prév. 2012
Nb. Membres donateurs <sup>1</sup>	60 <sup>2</sup>	54	54
Nb. Membres effectifs (ASBL)	38	35	35
Cotisations globales	18 000 €	18 509 <sup>3</sup> €	18 600 €
Cotisations plus dons divers	19 000 €	20 509 €	20 000 €
Cotisation par mbre don. / an	300,00 €	343,00 €	344,00 €
Cotisation Par mbre don. / mois	25,00 €	28,60 €	28,70 €
Recettes <sup>4</sup>	44 693 €	97 671 <sup>5 6</sup> €	207 951 €
Dépenses	17 828 €	31 592 <sup>7</sup> €	192 733 €

**Cotisations :** Le volume des cotisations a un peu augmenté (2,8 %) et ceci malgré l'arrêt de versement de certains membres. Le nombre de membres donateurs est passé de 60 à 54. Le montant par membre a augmenté et est passé de 300 à 343 € par an, soit une augmentation de 14,33 %. Chacun doit veiller à la bonne réalisation des ordres permanents et éventuellement de les réactualiser en raison de l'adaptation des revenus. Il faut rappeler que la cotisation est basée sur le principe de donner au moins la valeur d'une journée de travail par an ce qui correspond à un minimum mensuel de 5 millièmes du traitement brut (5€ par tranche de 1 000 € mensuels). Beaucoup de cotisations sont restés stables depuis de nombreuses années.

<sup>1</sup> Regroupe les membres effectifs de l'ASBL (Enregistrés auprès du Registre du Commerce) et les donateurs non membres de l'ASBL.

<sup>2</sup> Il faut noter que quelques membres actifs ne paient pas leur cotisation ! Il est nécessaire que chacun des membres vérifie les ordres permanents et éventuellement pour certains les réactualisent

<sup>3</sup> Ceci tient compte d'un versement de toutes les cotisations dues

<sup>4</sup> Compte tenu des cofinancements du Gouvernement qui aurait dû avoir lieu en 2010 et 2011

<sup>5</sup> Beaucoup de dossiers sont en instance de cofinancement auprès du Ministère, les cofinancements seront versés, en cas d'accord, en 2012 au plus tôt (Voir la liste des projets ci-après)

<sup>6</sup> Compte tenu des projets en préparations

<sup>7</sup> Pour la même raison que les recettes (voir note ci-dessus), les dépenses sont reportées en 2012

**Membres :** Le nombre de membres donateurs a diminué (-6). L'effort d'information et de sensibilisation doit être poursuivi, notamment auprès des nouveaux fonctionnaires, afin d'atteindre deux objectifs : l'augmentation du nombre de membres et une plus grande participation de ceux-ci à la vie de l'association, notamment lors des assemblées générales et aux travaux du Comité. Ceci est important étant donné l'inscription dans nos objectifs de la sensibilisation de nos membres aux problèmes du Tiers-Monde.

#### **Activité :**

Cette année a été une année assez laborieuse consacrée à la mise en œuvre des recommandations de l'audit de 2010 et surtout à la gestion des projets sans un effet très visible. Au début de 2011 le Ministère a exigé la clôture de 9 dossiers ouverts. Ceux-ci ont été clôturés ou fait l'objet d'une mise en attente en accord avec le Ministère. Plusieurs dossiers complexes ont été construits en collaboration avec le Bureau d'Assistance technique et l'aide d'une consultante<sup>8</sup>. De plus les ressources humaines ont été limitées malgré l'effort de recrutement de 2010. Le problème soulevé par l'audit de 2010 reste crucial et l'association a dû se poser la question du rapport entre ses objectifs et les ressources humaines dont elle disposait. Le Président a fait part au Comité de ses difficultés à assumer la charge.

Le Comité pose à l'assemblée générale la question du renouvellement ou du renforcement de son équipe dirigeante, de la révision des objectifs et du fonctionnement de l'association. Afin d'alléger la charge de travail de gestion des projets, il propose de créer des partenariats, éventuellement ponctuels, avec d'autres ONG agréées afin de participer à des cofinancements sans avoir la charge complète de la gestion des projets. Les projets en cours seront poursuivis jusqu'à leur terme mais les nouveaux projets seront à rechercher dans le cadre de partenariats.

#### **Participation au groupe interculturel d'échange Luxpaltou :**

Cette année encore AETM a aidé la rencontre interculturelle de jeunes (LuxPalTou) qui a eu lieu à l'Ecole européenne. Une semaine de partage terminée par un spectacle de chants et de danses par des groupes européen, africain (Touareg) et palestinien. AETM est intervenu pour 2 000 €.

**Situation financière :** La situation financière est satisfaisante. Le solde est positif. Les dépenses et les recettes en matière de cofinancement sont peu élevées cette année car beaucoup de projets sont en préparation, en instance de cofinancement ou à l'étude et les décisions seront prises en 2012. Des contrats de cofinancement concernant des projets ont été signés pour un montant de 7 854,85 € mais les dossiers en instance représentent un montant de cofinancement d'environ 88 800 €, pour un montant global d'environ 155 700 €. Des contacts directs et réguliers ont été établis avec nos correspondants au Ministère des affaires étrangères afin de mieux gérer les cofinancements qui permettent de multiplier par cinq les fonds propres de l'AETM.

#### **Projets.**

L'association développe des contacts dans les pays du Tiers-Monde afin d'augmenter son action en faveur de ces régions défavorisées. Ces contacts ont encore donné des fruits cette année. D'autre part, la possibilité de contact direct avec les organisateurs locaux ou des personnes de confiance ayant vu la réalisation des projets, permet de s'assurer de la bonne utilisation des fonds de l'association. Dans la mesure du possible, l'Association reste en contact avec les bénéficiaires des anciens projets afin d'en suivre la réalisation à plus long terme.

Le Comité s'est réuni 2 fois et a donné un avis favorable aux projets suivants :

---

<sup>8</sup> Contrat de 18 jours réalisé en grande partie en janvier 2012. Ceci a permis de lancer deux dossiers importants : Ponts et chemins dans le delta du Mékong (Viêt-Nam) et SOS Dépannage (RD Congo)

- Congo RD Kébéimbe Katanga – SOS Dépannage Phase 2 :

En 2010 AETM a financé la phase 1 du projet qui consiste à mettre en place et réaliser une formation technique à la réparation automobile et cycle pour 24 jeunes de Kébéimbe (12 km de Lubumbashi). Ce projet a été réalisé avec succès. La phase 2 consistait à construire et mettre en œuvre un garage de réparation automobile et surtout d'un système de dépannage itinérant sur la route Lubumbashi – Likaly où circulent de nombreux véhicules : camions, bus, taxis et véhicules individuels. Souvent ces véhicules tombent en pannes et restent sur le bas-côté de la route. Le montant total prévu est de l'ordre de 120 000 € en cofinancement avec le Ministère de la Coopération et un apport local.

- Ecole européenne – Rencontres culturelles inter jeunes TouBihPal<sup>9</sup>

Pour la troisième et dernière fois le Comité TouBihPal Europe et le Comité Tiers-Monde de l'Ecole européenne (Mme Delbos) organise une rencontre entre jeunes en provenance du Luxembourg, de Bosnie, de Palestine et du pays Touareg. L'opération est financée principalement par le Gouvernement luxembourgeois et par différents sponsors dont AETM pour un montant de 2 000 €.

L'essentiel de l'activité en 2011 s'est centré sur la préparation de projet et notamment leur cofinancement.

La situation des projets est la suivante :

- 9 projets se sont terminés :

- Burkina : Niansogoni – Construction de deux ponts (Décharge du MAE 21/1/2011)
- Niger : Tibiri – Coopérative (Décharge du MAE 21/1/2011)
- Congo RD : Isiro – Elevage et transformation de viande (Décharge du MAE 22/7/2011)
- Congo RD Kindu (Ajade) – Elevage de poules (Décharge du MAE 22/7/2011)
- Congo RD Kindu (Ajade) – Banque de semences (Décharge du MAE 22/7/2011)
- Burkina : You-Bougsaka – Construction de diguettes (Décharge du MAE 21/1/2011)
- Burkina : You-Bougsaka – Maraîchage (Décharge du MAE 21/1/2011)
- Bangladesh Narikelbari – Foyer pour étudiants (Terminé)
- Burkina : Renforcement des capacités des agriculteurs (Dakupa) Avec Frères des Hommes (En cours de 3e et dernière année de réalisation)

L'association gère actuellement 10 projets qui sont à des stades différents :

- 3 qui sont en cours de réalisation

- Niger : Gada – Case sanitaire (Suspendu pour raison politique en accord avec le Ministère)
- Niger : Gada – Electrification puits (Suspendu pour raison politique en accord avec le Ministère)
- Burkina : Somiaga – Construction de diguettes (Terminé à 80 %)

- Un qui est en cofinancement au Ministère :

- Inde Kérala : Artisanat<sup>10</sup> pour un montant de 19 402,06 € avec cofinancement

---

<sup>9</sup> Suite de l'opération LuxPalTou

- 3 qui sont en instance de cofinancement ou en préparation
  - Haïti : Carrefour - Sécurité alimentaire pour un montant théorique de 46 271,16 € avec cofinancement
  - Viet-nam : Delta du Mékong – Construction de ponts et de chemins<sup>11</sup> pour un montant de 20 462 € sans cofinancement
  - Congo RD – SOS dépannage Phase 2<sup>12</sup> pour un montant de 119 235,62 € avec cofinancement et apport local
- 3 qui sont à l'étude :
  - Burkina : You – Construction d'une école primaire.
  - Projet au Nicaragua en coopération avec Frères des Hommes
  - Congo RD Luozzi Apiculture

Les contacts sont maintenus avec d'autres associations sœurs, telle que celle de Bruxelles ainsi qu'avec d'autres ONG. Une collaboration étroite s'est établie avec AETM Bruxelles, des rencontres ont eu lieu ce qui a permis des échanges d'expertises et des actions entreprises en commun. AETM fait partie du cercle de coopération des ONG de développement luxembourgeoises. Nous comptons que ces liens étroits se développeront encore durant l'année 2012.

---

<sup>10</sup> Le contrat de cofinancement a été signé le 6/03/2012

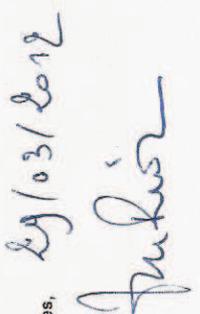
<sup>11</sup> A été lancé le 13/02/2012

<sup>12</sup> A été lancé en cofinancement le 15/02/2012 et le contrat signé le 11/04/2012

**ASSOCIATION EUROPE TIERS MONDE - Section Luxembourg**  
Comptes de l'exercice 2011 en EURO

<b>ACTIF</b>			<b>PASSIF</b>	
<i>Solde au 1.01.2011</i>	BCEE livret CCP	61,129.34 259.08 2,785.97	<i>Projets financés :</i>	
<b>Total solde 2011</b>		<b>64,174.39</b>	* Niger: Tibiri - versement don comité stagiaires	2,039.85
<i>Recettes :</i>			* Burkina Vert: projet Somiaga	10,902.12
* cotisations :		18,508.78	construction diguettes - 1er versement	2,000.00
* intérêts :		2.65	* Projet Dakupo - Contribution Frères des Hommes	3,146.55
* action comitée stagiaires		2,039.85	* Burkina Vert: projet Somiaga	
* don divers		2,000.00	construction diguettes - solde	
* co-financement par le MAE: (projet Somiaga - Burkina Vert - construction diguettes )		10,945.50	<b>Total projets financés 2011</b>	<b>18,088.52</b>
<b>Total recettes 2011</b>		<b>33,496.78</b>	<i>Remboursements Solde au MAE:</i>	
			* Niger: projet Tibiri (nr AETM 2008/001)	1,760.58
			* Burkina Faso: projet Niansogoni (nr AETM 2007/001)	635.02
			* Burkina Vert: projet You Diguettes (nr AETM 2009/001)	186.12
			* Congo RD: projet AJADE 1 (nr AETM 2008/002)	1,079.32
			* Congo RD: projet Isiro-Prodema (nr AETM 2003/001)	3,631.77
			* Congo RD: projet AJADE 2 (nr AETM 2008/003)	5,761.28
			<b>Total remboursements au MAE</b>	<b>13,054.09</b>
<i>Solde au 31.12.2011</i>	BCEE livret CCP	65,306.78 261.73 510.17	<i>Frais administratifs:</i>	
			frais gestion de compte	13.00
			frais bancaires sur transactions	49.88
			cotisation cercle ONG 2010 et participation aux frais de	
			fonctionnement,	100.00
			frais d' hébergement du site par le cercle ONG	72.00
			BAT - facture support Kérala	175.00
			fondation Restena	40.00
			<b>Total frais administratifs 2011 :</b>	<b>449.88</b>
<b>Total solde disponible au 31.12.2011 :</b>		<b>66,078.68</b>	<b>Total dépenses 2011</b>	<b>31,592.49</b>

Le trésorier, *5/03/2012*  
  
 Désirée Van Bunderen

Le Commissaire aux comptes, *03/03/2012*  
  
 Jean-Marie Rion



ASSOCIATION EUROPE TIERS MONDE (LUXEMBOURG) ASBL

7 Rue Alcide de Gasperi, Luxembourg

RCS F4654

## LE COMITE (2010-2011) Sortant

A l'assemblée générale de l'ASBL Europe Tiers Monde, le 23 mars 2010, les membres suivants ont été nommés ou confirmés comme membres du Conseil d'administration pour 2010 et 2011:

- M. BREMAUD, Gérard, Président,
- Mme MUSTY, Marina, Secrétaire,
- Mme VAN BUNDEREN, Désirée, Trésorière,
- M. CARRETERO LLORENTE Emilio, Membre,
- Mme CHEVREUX, Diane, Membre,
- M. DELGADO-SAEZ Rogers, Membre,
- Mme GIBERTO, Anne, Membre,
- M. HERNANDEZ-ROS, Javier, Membre,
- M. MURAT, Jean-Pierre, Membre,

Le Commissaire aux comptes est:

- M. RION Jean Marie

Pour le Comité

Le président: G. Brémaud

La secrétaire: M. Musty



ASSOCIATION EUROPE TIERS MONDE (LUXEMBOURG) ASBL

7 Rue Alcide de Gasperi, Luxembourg

RCS F4654

## LE COMITE (2012-2013) Elu

A l'assemblée générale de l'ASBL Europe Tiers Monde, le 24 avril 2012, les membres suivants ont été nommés ou confirmés comme membres du Conseil d'administration pour 2012 et 2013:

- M. BREMAUD, Gérard, Président,
- M. DELGADO-SAEZ Rogers, Vice-Président,
- Mme MUSTY, Marina, Secrétaire,
- Mme VAN BUNDEREN, Désirée, Trésorière,
- M. CARRETERO LLORENTE Emilio, Membre,
- Mme CHEVREUX, Diane, Membre,
- M. HERNANDEZ-ROS, Javier, Membre,
- M. HODAR, José, Membre,
- M. MURAT, Jean-Pierre, Membre,

Le Commissaire aux comptes est:

- M. RION Jean Marie

Pour le Comité

Le président: G. Brémaud

La secrétaire: M. Musty